DIREKTIIVIT

KOMISSION DIREKTIIVI (EU) 2015/2087,

annettu 18 päivänä marraskuuta 2015,

aluksella syntyvän jätteen ja lastijäämien vastaanottolaitteista satamissa annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/59/EY liitteen II muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon aluksella syntyvän jätteen ja lastijäämien vastaanottolaitteista satamissa 27 päivänä marraskuuta 2000 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2000/59/EY ([1]) ja erityisesti sen 15 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Kansainvälinen merenkulkujärjestö (IMO) antoi 15 päivänä heinäkuuta 2011 päätöslauselman MEPC.201(62) ([2]), jolla muutetaan alusten jätteiden aiheuttaman meren pilaantumisen ehkäisemistä koskevan Marpol-yleissopimuksen liitettä V ottamalla käyttöön uusi ja tarkempi jätteiden luokitus. Marpol-yleissopimuksen muutettu liite V tuli voimaan 1 päivänä tammikuuta 2013.

(2) Tämä uusi jätteiden luokitus on otettu huomioon IMO:n kiertokirjeessä MEPC.1/Circ.644/Rev.1 ([3]), jossa esitetään sataman vastaanottolaitteisiin toimitettavien jätteiden ennakkoilmoituslomakkeen vakiomalli, sekä IMO:n kiertokirjeessä MEPC.1/Circ.645/Rev.1 ([4]), jossa esitetään sataman vastaanottolaitteiden käytön jälkeen aluksille annettavan jätteiden vastaanottoilmoituksen vakiomalli.

(3) Direktiivin 2000/59/EY liitteessä II oleva taulukko, joka sisältää satamaan toimitettavien tai alukselle jäävien jätteiden ja lastijäämien lajit ja määrät, olisi muutettava Marpol-yleissopimuksen muutetun liitteen V uuden jätteiden luokituksen mukaiseksi, jotta se olisi johdonmukainen IMO:n toimenpiteiden kanssa eikä aiheuttaisi epävarmuutta satamien käyttäjille ja viranomaisille.

(4) Liitteessä II olevaan taulukkoon olisi myös lisättävä tiedot niiden aluksella syntyneiden jätteiden lajeista ja määristä, jotka on viimeksi toimitettu sataman vastaanottolaitteisiin, jotta voitaisiin parantaa direktiivillä 2000/59/EY perustettua järjestelmää, jolla pyritään vähentämään aluksella syntyneiden jätteiden ja lastijäämien päästämistä mereen.

(5) Tarkat tiedot aluksen viimeksi satamaan toimittamien aluksella syntyneiden jätteiden ja lastijäämien lajeista ja määristä tarvitaan, jotta voidaan laskea tarkkaan, onko aluksella riittävästi erillistä varastointitilaa. Varastointitilan riittävyyden laskeminen on edellytys, jonka perusteella alukselle voidaan antaa lupa siirtyä seuraavaan käyntisatamaan ilman aluksella syntyneiden jätteiden toimittamista satamaan ja tarkastettavat alukset voidaan valita asianmukaisesti. Kun tarkastuksia kohdennetaan paremmin, kääntymisajat satamissa lyhenevät ja meriliikenne tehostuu.

(6) Kyseiset tiedot on mahdollista saada jätteen vastaanottoilmoituksista, jotka perustuvat IMO:n kiertokirjeessä MEPC.1/Circ.645/Rev.1 suositeltuun vakiomalliin, tai muuntyyppisistä aluksen päällikölle jätettä vastaanotettaessa annetuista ilmoituksista. Jätteen vastaanottoilmoitukseen merkityt tai, jos vastaanottoilmoitusta ei ole saatavilla, aluksen päällikön jätetoimituksen yhteydessä ilmoittamat tiedot jätemääristä ja -lajeista ovat yleensä tarkempia

([1]) EYVL L 332, 28.12.2000, s. 81.
([2]) Päätöslauselma MEPC.201(62), annettu 15 päivänä heinäkuuta 2011: Muutoksia alusten aiheuttaman meren pilaantumisen ehkäisemisestä vuonna 1973 tehtyyn kansainväliseen yleissopimukseen liittyvän vuoden 1978 pöytäkirjan liitteeseen.
([3]) MEPC.1/Circ.644/Rev.1, 1.7.2013.
([4]) MEPC.1/Circ.645/Rev.1, 1.7.2013.

kuin jätteiden ilmoituslomakkeissa annetut tiedot, sillä ne vastaavat todellista toimituksen jälkeistä tilannetta, ja näin ne lisäävät päätöksentekoprosessin luotettavuutta. Aluksen päällikkö kirjaa nämä toimitustiedot jätepäiväkirjaan Marpol-yleissopimuksen mukaisesti.

(7) Jätetoimituksia koskevien täsmällisten tietojen järjestelmällinen kerääminen tekisi mahdolliseksi myös satamien jätevirtojen paremman tilastollisen analysoinnin ja helpottaisi direktiivin 2000/59/EY 12 artiklan 3 kohdassa tarkoitetun tieto- ja valvontajärjestelmän perustamista. Tällaisten tietojen seurantaa ja vaihtoa, mukaan luettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/65/EU ([1]) nojalla kehitetty sähköinen jäteilmoitusjärjestelmä, tukee nykyisin Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2002/59/EY ([2]) perustettu unionin merenkulun tiedonvaihtojärjestelmä (SafeSeaNet), joka olisi liitettävä raportointimoduuliin Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/16/EY ([3]) nojalla perustetussa satamavaltioiden suorittamaa valvontaa koskevassa tietokannassa ([4]).

(8) Direktiivin 2000/59/EY liitettä II olisi muutettava lisäämällä siihen edellisessä satamassa toimitettuja jätteitä koskevat tiedot ja sisällyttämällä siihen Marpol-yleissopimuksen muutetun liitteen V mukainen uusi jätteiden luokitus.

(9) Tässä direktiivissä säädetyt toimenpiteet ovat meriturvallisuutta ja alusten aiheuttaman pilaantumisen ehkäisemistä käsittelevän komitean lausunnon mukaiset,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Korvataan direktiivin 2000/59/EY liite II tämän direktiivin liitteellä.

2 artikla

1. Jäsenvaltioiden on annettava ja julkaistava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset viimeistään 9 päivänä joulukuuta 2016. Niiden on viipymättä toimitettava komissiolle kirjallisina nämä säännökset.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 18 päivänä marraskuuta 2015.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

Jean-Claude JUNCKER

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2010/65/EU, annettu 20 päivänä lokakuuta 2010, jäsenvaltioiden satamiin saapuvia ja/tai satamista lähteviä aluksia koskevista ilmoitusmuodollisuuksista (EUVL L 283, 29.10.2010, s. 1).

([2]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2002/59/EY, annettu 27 päivänä kesäkuuta 2002, alusliikennettä koskevan yhteisön seuranta- ja tietojärjestelmän perustamisesta sekä neuvoston asetuksen 93/75/ETY kumoamisesta (EYVL L 208, 5.8.2002, s. 10).

([3]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/16/EY, annettu 23 päivänä huhtikuuta 2009, satamavaltioiden suorittamasta valvonnasta (EUVL L 131, 28.5.2009, s. 57).

([4]) Euroopan meriturvallisuusviraston kehittämä ja ylläpitämä tietokanta.

LIITE

"LIITE II

TIEDOT, JOTKA ON ILMOITETTAVA ENNEN .....:N SATAMAAN SAAPUMISTA

(direktiivin 2000/59/EY 6 artiklassa tarkoitettu määräsatama)

1. Aluksen nimi, radiokutsutunnus ja tarvittaessa IMO-tunnusnumero:

2. Lippuvaltio:

3. Arvioitu saapumisaika (ETA):

4. Arvioitu lähtöaika (ETD):

5. Edellinen käyntisatama:

6. Seuraava käyntisatama:

7. Satama, jonne aluksella syntynyttä jätettä viimeksi toimitettiin, toimituspäivä sekä toimitetun jätteen määrät (m^3) ja lajit:

8. Sataman vastaanottolaitteisiin toimitetaan aluksesta (rasti ruutuun):

   kaikki jätteet ☐ osa jätteistä ☐ ei lainkaan jätteitä ☐

9. Toimitettavien ja/tai alukselle jäävien jätteiden ja jäämien laji ja määrä sekä prosenttiosuus varastotilan enimmäiskapasiteetista:

Jos toimitetaan kaikki jätteet, täytetään toinen ja viimeinen sarake. Jos toimitetaan osa jätteistä tai ei toimiteta lainkaan jätteitä, täytetään kaikki sarakkeet.

Laji	Toimitettava jäte (m^3)	Varastotilan enimmäiskapasiteetti (m^3)	Alukselle jätettävän jätteen määrä (m^3)	Satama, jonne alukselle jäävä jäte toimitetaan	Ilmoituksen teon ja seuraavan satamakäynnin välillä syntyvän jätteen arvioitu määrä (m^3)	Kohdassa 7 mainittuun satamaan toimitetun jätteen määrä (m^3)
Jäteöljyt						
Öljyinen pilssivesi						
Öljyiset jäämät (liete)						
Muu (täsmennä)						
Käymäläjätevesi [1]						
Kiinteät jätteet						
Muovit						
Elintarvikejätteet						
Kotitalousjätteet (esim. paperituotteet, lumput, lasi, metalli, pullot, astiat jne.)						
Ruokaöljy						
Jätteenpolttouunin tuhka						

Laji	Toimitettava jäte (m^3)	Varastotilan enimmäiskapasiteetti (m^3)	Alukselle jätettävän jätteen määrä (m^3)	Satama, jonne alukselle jäävä jäte toimitetaan	Ilmoituksen teon ja seuraavan satamakäynnin välillä syntyvän jätteen arvioitu määrä (m^3)	Kohdassa 7 mainittuun satamaan toimitetun jätteen määrä (m^3)
Aluksen toiminnasta aiheutuvat jätteet						
Eläinten ruhot						
Lastijäämät (2) (täsmennä) (3)						

(1) Käymäläjätevesi voidaan tyhjentää mereen Marpol-yleissopimuksen liitteen IV säännön 11 mukaisesti. Vastaavia ruutuja ei tarvitse täyttää, jos aikomuksena on suorittaa luvallinen tyhjennys merellä.
(2) Voivat olla arvioita.
(3) Lastijäämät on eriteltävä ja luokiteltava asiaa koskevien Marpol-yleissopimuksen liitteiden ja erityisesti sen liitteiden I, II ja V mukaisesti.

Huom.

1. Näitä tietoja voidaan käyttää satamavaltion suorittamassa valvonnassa ja muissa tarkastuksissa.

2. Jäsenvaltiot päättävät, mitkä laitokset saavat jäljennöksen tästä ilmoituksesta.

3. Tämä lomake on täytettävä, jollei alusta koske direktiivin 2000/59/EY 9 artiklan mukainen vapautus.

Vakuutan, että

— edellä antamani tiedot ovat täsmälliset ja oikeat

— aluksella on riittävät erilliset varastotilat kaikelle jätteelle, jota syntyy tämän ilmoituksen tekemisen ja seuraavan satamassa tapahtuvan jätetoimituksen välillä.

Päivämäärä .....

Kellonaika .....

Allekirjoitus”